

# Stokoderm® AQUA PURE

Hautschutzcreme gegen wässrige Arbeitsstoffe

## PRODUKTBECHREIBUNG

Spezial-Creme bei Feuchtarbeit zum Schutz bei längerem oder häufigem Kontakt mit Wasser oder Substanzen auf Wasserbasis. Parfüm- und farbstofffrei.

## ANWENDUNGSBEREICH

Substanzen auf Wasserbasis

## EINSATZBEREICH

Arbeitsplätze mit längerer Exposition gegenüber Wasser und wasserbasierten Arbeitsstoffen (wie z. B. wasserbasierte Kühlschmierstoffe, Wasch- und Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel, verdünnte Säuren & alkalische Lösungen, Salze, (gemischter) Zement und Düngemittel) und wo häufiges Händewaschen erforderlich ist. Kann mit Handschuhen oder PSA verwendet werden.

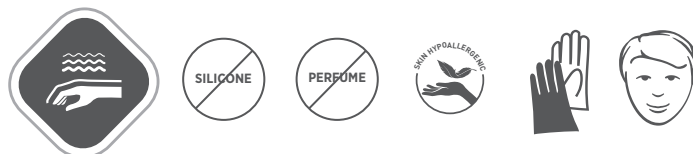
## ANWENDUNGSHINWEISE

- Vor jeder Arbeitsschicht und nach dem Händewaschen 1 ml auf die saubere und trockene Haut auftragen
- Überall auf den Händen verreiben, auch zwischen den Fingern und um die Fingernägel herum

Der Kontakt der Haut zu potenziell schädlichen Substanzen und Umgebungen sollte durch die Umsetzung sicherer Arbeitspraktiken und die Verwendung angemessener persönlicher Schutzausrüstung vermieden werden. Dort, wo Hautkontakt nicht vermeidbar ist, wird der Einsatz einer geeigneten Hautschutzcreme als Teil eines kompletten Hautschutzprogramms empfohlen, um zur Förderung der Gesunderhaltung der Haut beizutragen.



FORMAT: CREME



PRODUKTEIGENSCHAFTEN	NUTZEN
Innovative mehrphasige Rezeptur	Bietet einen hervorragenden Hautschutz gegen Substanzen auf Wasserbasis, kombiniert mit einer feuchtigkeitsspendenden Wirkung, die zur Beruhigung der Haut beiträgt.
Hydrophober Barrierekomplex	Bildet eine stabile wasserabweisende physische Schutzschicht, die verhindert, dass Substanzen tief in die Haut eindringen.
Einzigartiges Emulsionssystem	Ermöglicht, dass Wirkstoffe in die Haut eindringen, um die natürliche Barrierefunktion zu unterstützen.
Schnell einziehend	Hinterlässt einen angenehmen, nicht klebrigen Schutzfilm auf der Haut, was die regelmäßige Verwendung fördert. Beeinträchtigt nicht die Handhabung von Werkzeugen.
Enthält Bisabolol, ein Bestandteil der Kamille	Hauptpflegestoff, der dazu beitragen kann, den Regenerationsprozess der Haut und die natürliche Barrierefunktion zu unterstützen.
Enthält Hamamelis	Hilft, Hautrötungen vorzubeugen und wirkt hautberuhigend.
Parfüm- und farbstofffrei	Entwickelt für Personen, die empfindlich gegenüber Duft- und Farbstoffen sind und Produkte ohne diese zugesetzten Stoffe bevorzugen.
Geeignet für Lebensmittelbetriebe	Nach einer unabhängigen Bewertung ist nicht zu erwarten, dass Spuren Mengen des Produkts schädliche toxikologische Auswirkungen haben. Mitarbeiter im Lebensmittelsektor sollten das Produkt nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen auf dem Etikett verwenden. Das Produkt sollte nicht direkt mit Lebensmitteln oder Gegenständen, die Lebensmittel enthalten, in Kontakt kommen.
<sup>1</sup> Mit dem Qualitätssiegel ECARF ausgezeichnet	Dieses Produkt erfüllt die Kriterien der Europäischen Stiftung für Allergieforschung (ECARF) für eine gute Verträglichkeit bei empfindlicher Haut. <a href="http://ecarf-siegel.org/ueber-das-siegel">ecarf-siegel.org/ueber-das-siegel</a>
Haut hypoallergen	Das Produkt ist für empfindliche Haut entwickelt und besitzt ein geringes allergenes Potenzial. Dermatologisch getestet.
Spezielle Formulierung, die auch im Gesicht angewendet werden kann	Ideal zur Anwendung, wenn das Gesicht Verschmutzungen ausgesetzt sein könnte und als Ergänzung zu PSA.
Formuliert mit niedrigem pH-Wert (5 - 6)	Formuliert mit einem niedrigen pH-Wert, um Störungen des Säureschutzmantels der Haut, einer natürlichen Schicht, die zur Unterstützung des natürlichen Bakteriengleichgewichts beiträgt, durch den Produktgebrauch zu minimieren.
Nachgewiesene Handschuhkompatibilität	Zur Verwendung mit Handschuhen aus Latex, Vinyl und Nitril geeignet.
Kompatibel mit Handdesinfektionsmitteln auf Alkoholbasis	Kann in hygienesensiblen Bereichen eingesetzt werden, wo Handdesinfektionsmaßnahmen erforderlich sind.
Silikonfrei	Das Produkt hat keine negativen Auswirkungen, wenn es vor dem Auftragen von Farbe oder Beschichtungen mit Oberflächen in Berührung kommt.
Kompatibel mit Gummiherstellungsverfahren	Unabhängige Tests am Deutschen Institut für Kautschuktechnologie (DIK) haben bewiesen, dass das Produkt keine negativen Auswirkungen auf den Vulkanisierungsprozess hat.

# Stokoderm® AQUA PURE

## Hautschutzcreme gegen wässrige Arbeitsstoffe

### GESETZLICHE VORSCHRIFTEN

Dieses Produkt ist ein kosmetisches Mittel, das unter die Verordnung (EG) Nr. 1223/2009 (in der aktuellen Fassung) über kosmetische Mittel fällt und dieser entspricht.

### SICHERHEITSDATENBLÄTTER

Informationen zu Sicherheit, Umwelt, Handhabung, Erste Hilfe und Entsorgung finden Sie im Sicherheitsdatenblatt, das unter [www.scjp.com/de-de/suche-sicherheitsdatenblatt](http://www.scjp.com/de-de/suche-sicherheitsdatenblatt) heruntergeladen werden kann.

### HALTBARKEIT

Dieses Produkt ist ab Herstellungsdatum ungeöffnet und bei Raumtemperatur gelagert mindestens 30 Monate haltbar. Haltbarkeit nach dem Öffnen: siehe Hinweis auf der Verpackung.

### GEEIGNET FÜR DEN GEBRAUCH IM LEBENSMITTELSEKTOR

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch hat Stokoderm® AQUA PURE keinen Einfluss auf die Qualität und Sicherheit von Lebensmitteln.

Das Produkt wurde anhand des HACCP-Konzepts bewertet. Die folgenden Gefahrenpunkte wurden ermittelt und wie folgt kontrolliert:

1. Auswirkungen auf Geruch und Geschmack von Lebensmitteln - Die Formulierung wurde unabhängig gemäß "EN ISO 4120: 2007 Sensorische Analyse - Methodologie - Dreieckstest" getestet und beeinflusst den Geruch oder den Geschmack von Lebensmitteln nicht negativ.
2. Mögliche toxische Wirkungen der Inhaltsstoffe - Es wurde eine unabhängige Bewertung der oralen Toxizität durchgeführt. Demnach ist sehr unwahrscheinlich, dass Lebensmittel, die Spuren Mengen des Produkts enthalten, eine nachteilige toxikologische Wirkung haben.

### ZERTIFIZIERUNGEN

#### ECARF Qualitätssiegel

Dieses Produkt erfüllt die Kriterien der Europäischen Stiftung für Allergieforschung (ECARF) für die Hautverträglichkeit. Kosmetika können das Gütesiegel für die Erfüllung der folgenden Kriterien erhalten:

1. Quantitative Risikobewertung der in den Produkten enthaltenen Rohstoffe hinsichtlich ihres sensibilisierenden Potentials unter Berücksichtigung der Anwendungsbedingungen und -menge
2. Prüfung der Produkte von Probanden mit atopischer Dermatitis unter ärztlicher Aufsicht.
3. Nachweis einer funktionierenden Qualitätssicherung.

Weitere Informationen finden Sie unter <http://ecarf-siegel.org/ueber-das-siegel>.

### QUALITÄTSSICHERUNG

SC Johnson Professional Hautschutzprodukte werden in Betrieben hergestellt, die den Anforderungen der Good Manufacturing Practice für Kosmetik (cGMP) entsprechen.

Bevor Rohstoffe für die Produktion der hochwertigen SC Johnson Professional Produkte verwendet werden, durchlaufen sie einen gründlichen Qualitätskontrollprozess.

Alle fertigen Produkte werden vor dem Versand an unsere Kunden einer intensiven Qualitätsprüfung unterzogen.

### PRODUKTSICHERHEIT

#### Hautverträglichkeitstest

Zur Beurteilung der Hautverträglichkeit des Produkts wurden unabhängige dermatologische 69 Stunden-Langzeittests unter semi-okklusiven Bedingungen mit freiwilligen Testpersonen durchgeführt. Die Tests zeigen, dass das Produkt bei der Anwendung nicht hautreizend wirkt.

#### Toxikologische Zulassung

Das Produkt wurde von einem unabhängigen Toxikologen bewertet und für Erwachsene ab 16 Jahren als sicher für die Anwendung an Händen und Gesicht erklärt.

#### Haut hypoallergene Risikobeurteilung

Die Formulierung wurde von einem unabhängigen Toxikologen dahingehend beurteilt, dass sie höchstens ein minimales Risiko birgt, allergische Hautreaktionen hervorzurufen. Somit erfüllt sie die Anforderungen, um als „hypoallergen“ bezeichnet zu werden (Delphic Solutions Ltd, UK).

Allergiker sollten vor der Verwendung des Produkts stets die Liste der Inhaltsstoffe prüfen.

### WIRKSAMKEITSTESTS

#### Haut hypoallergen

Die parfüm- und farbstofffreie Formulierung zeigte nach Durchführung eines unabhängigen 6wöchigen Repeat Irritation Patch Tests (RIPT) kein Potenzial zur Auslösung von Hautreizungen oder Sensibilisierungen.

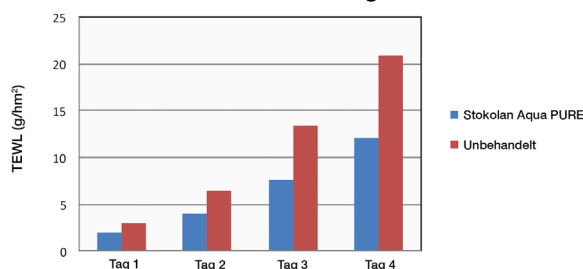
Allergiker sollten vor der Verwendung des Produkts stets die Liste der Inhaltsstoffe prüfen.

#### Prüfung der Barriereeigenschaften

Der wiederholte Okklusions-Irritations-Patch-Test mit hautgesunden Probanden wurde mit einer wasserlöslichen Substanz (Sodium Lauryl Sulphate) durchgeführt, die zweimal täglich für 30 Minuten (einmal morgens und einmal nachmittags) über 4 Tage aufgetragen wurde.

Die Ergebnisse (Abbildung 1) zeigen, dass Stokoderm® AQUA PURE den transepidermalen Wasserverlust (TEWL) im Vergleich zu ungeschützter Haut signifikant reduziert.

### Wiederholter okklusiver 4-Tage-Irritationstest



# Stokoderm® AQUA PURE

Hautschutzcreme gegen wässrige Arbeitsstoffe

## KOMPATIBILITÄTSTESTS

### Handschuhkompatibilität

In unabhängigen Tests nach der Prüfmethode EN 455-2: 2009 hat die Verwendung von Stokoderm® AQUA PURE in Kombination mit hochwertigen Latex-, Vinyl-, Nitril- und Neoprenhandschuhen keine schädlichen Auswirkungen auf die Zugfestigkeit des Handschuhmaterials.

### Kompatibilität mit Desinfektionsmitteln

Die Kompatibilität von Stokoderm® AQUA PURE mit alkoholbasierten Händedesinfektionsmitteln wurde mit einem modifizierten Testprotokoll nach EN13727 getestet. Die Ergebnisse zeigen, dass Stokoderm® AQUA PURE die Wirksamkeit von alkoholbasierten Händedesinfektionsmitteln gegen *Ps aeruginosa*, *E coli*, *S aureus* und *E hirae* nicht negativ beeinflusst.

### Kompatibilität mit Gummierstellungsverfahren

Vom Deutschen Institut für Kautschuktechnologie (DIK) gemäß DIN EN ISO/IEC 17025 durchgeführte Tests haben ergeben, dass die Verwendung von Stokoderm® AQUA PURE während der Gummierstellung keine Auswirkungen auf die Kohäsionsfestigkeit von Gummi hat.

## PACKUNGSGRÖßEN

ARTIKEL-NUMMER	GRÖSSE	ANZAHL/KARTON	SPENDER
SAQ100ML	100 ml-Tube	12	-
24668	500 ml-Flasche	20	-
SAQ1L	1 Liter-Kartusche	6	PRO1LDGER
24666	1 Liter-Softflasche	6	27655

## INHALTSSTOFFE

AQUA (WATER), PARAFFINUM LIQUIDUM, ISOPROPYL PALMITATE, CETEARYL ALCOHOL, POLYGLYCERYL-2 DIPOLYHYDROXYSTEARATE, PROPYLENE GLYCOL, CETEARYL GLUCOSIDE, C12-15 ALKYL BENZOATE, STEARIC ACID, PETROLATUM, BISABOLOL, HAMAMELIS VIRGINIANA (WITCH HAZEL) WATER, 1,2-HEXANEDIOL, PEG-30 DIPOLYHYDROXYSTEARATE, PEG-40 STEARATE, CAPRYLYL GLYCOL, TROPOLONE, ALCOHOL.

SC Johnson Professional GmbH  
Girmesgath 5, 47803 Krefeld  
Tel. Deutschland 0800 1002730  
Fax +49 2151 73801502  
Tel. Österreich/Schweiz 0800 100273  
info.proDE@scj.com | www.scjp.com

Unsere Informationen entsprechen unseren heutigen Kenntnissen und Erfahrungen nach unserem besten Wissen. Wir geben sie jedoch ohne Verbindlichkeit weiter. Änderungen im Rahmen des technischen Fortschritts und der betrieblichen Weiterentwicklung bleiben vorbehalten. Unsere Informationen beschreiben lediglich die Beschaffenheit unserer Produkte und Leistungen und stellen keine Garantien dar. Der Abnehmer ist von einer sorgfältigen Prüfung der Funktionen bzw. Anwendungsmöglichkeiten der Produkte durch dafür qualifiziertes Personal nicht befreit. Dies gilt auch hinsichtlich der Wahrung von Schutzrechten Dritter.

**SC Johnson**  
**PROFESSIONAL**  
A Family Company®